



ES WIRKT.

Fiche de données de sécurité conformément au
Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH)

Zylinderspray

Date d'édition 12.01.2023
Date d'exécution 12.01.2023
Version 7.1 (fr)
remplace la version de 12.01.2023 (7.0)

RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

1.1 Identificateur de produit

Nom commercial du produit/désignation Zylinderspray

1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Usage de la substance/du mélange

Entretien et nettoyage des bouteilles et des serrures

Remarque

UFI: FUMC-N1FW-K00P-3Y8J

1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Producteur

F.W.Klever
Hauptstraße 20
D-84168 Aham
Téléphone +49 (0) 8744 96 99 10
Télécopie + 49 (0) 8744 96 99 96
E-mail info@ballistol.de
Site web www.ballistol.de

Service responsable de l'information:

Qualitätssicherung
Téléphone +49 (0) 8744 96 99 80

E-mail (personne compétente):
info@ballistol.de

1.4 Numéro d'appel d'urgence

Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

*** RUBRIQUE 2: Identification des dangers**

2.1 Classification de la substance ou du mélange

Classification selon règlement (CE) N° 1272/2008 [CLP] Procédure de classification
Aerosol 1, H222 H229

Consignes en cas de risques physiques

H222 Aérosol extrêmement inflammable.
H229 Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.

*** 2.2 Éléments d'étiquetage**

*** étiquetage selon le règlement (CE) N° 1272/2008 [CLP]**

Pictogrammes des risques



GHS02



ES WIRKT.

Fiche de données de sécurité conformément au Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH)

Zylinderspray

Date d'édition 12.01.2023
Date d'exécution 12.01.2023
Version 7.1 (fr)
remplace la version de 12.01.2023 (7.0)

Mention d'avertissement

Danger

Mentions de danger

H222 Aérosol extrêmement inflammable.
H229 Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.

Conseils de prudence

P102 Tenir hors de portée des enfants.
P101 En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.
P211 Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition.
P251 Ne pas perforer, ni brûler, même après usage.
P210 Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.
P410 + P412 Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.
P501 Éliminer le contenu / récipient dans recyclage

2.3 Autres dangers

Aucune donnée disponible

RUBRIQUE 3: Composition / informations sur les composants

3.1 Substances

non applicable

3.2 Mélanges

Composants dangereux

| n°CAS | N°CE | Nom de la substance | Concentration | Classification selon règlement (CE) N° 1272/2008 [CLP] | SCL/ M/ ATE |
|------------|-----------|---------------------|---------------|--|-------------|
| 106-97-8 | 203-448-7 | butane | 20 pds % | Flam. Gas 1; H220 Press. Gas | |
| 64742-82-1 | 926-141-6 | Testbenzin | < 10 pds % | | |
| 74-98-6 | 200-827-9 | propane | 7 pds % | Flam. Gas 1; H220 Press. Gas | |

RUBRIQUE 4: Premiers secours

4.1 Description des premiers secours

En cas d'inhalation

Veiller à un apport d'air frais.
En cas de malaise, conduire le malade auprès d'un médecin.

Après contact avec la peau

Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment avec eau et savon.

Après contact avec les yeux

En cas de contact avec les yeux, rincer un moment avec de l'eau en gardant la paupière ouverte et consulter immédiatement un ophtamologiste.

En cas d'ingestion

En cas d'ingestion accidentelle, faire boire immédiatement:
Eau
Demander immédiatement un avis médical.



ES WIRKT.

Fiche de données de sécurité conformément au
Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH)

Zylinderspray

| | |
|------------------------|------------------|
| Date d'édition | 12.01.2023 |
| Date d'exécution | 12.01.2023 |
| Version | 7.1 (fr) |
| remplace la version de | 12.01.2023 (7.0) |

4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Aucune donnée disponible

4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Informations pour le médecin

Traitement symptomatique.

RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie

5.1 Moyen d'extinction

Moyens d'extinction appropriés

Mousse
ABC-poudre
Dioxyde de carbone (CO₂)
eau pulvérisée

Moyens d'extinction inappropriés

Jet d'eau à grand débit

5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

Produits de combustion dangereux

En cas d'incendie, il peut y avoir dégagement de:
Oxydes d'azote (NO_x)
Monoxyde de carbone

5.3 Conseils aux pompiers

Équipement spécial de protection en cas d'incendie

En cas d'incendie: Utiliser un appareil respiratoire autonome.

Informations complémentaires

Utiliser un jet d'eau dans le périmètre de danger pour la protection des personnes et le refroidissement des récipients.

Un échauffement provoque une élévation de la pression et génère un risque d'éclatement

Les résidus d'incendie et l'eau d'extinction contaminée doivent être éliminés conformément à la réglementation locale en vigueur.

RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

Pour les non-secouristes

Eloigner toute source d'ignition.

Se protéger des effets des vapeurs, poussières et aérosols par le port d'une protection respiratoire.

Sol dangereusement glissant en cas d'écoulement/de déversement du produit.

6.2 Précautions pour la protection de l'environnement

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes.

6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

Pour la rétention

Ramasser les résidus avec un produit absorbant les liquides (par ex. sciure).



ES WIRKT.

Fiche de données de sécurité conformément au Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH)

Zylinderspray

Date d'édition 12.01.2023
Date d'exécution 12.01.2023
Version 7.1 (fr)
remplace la version de 12.01.2023 (7.0)

Pour le nettoyage

Nettoyer soigneusement le sol et les objets souillés en se conformant aux réglementations relatives à l'environnement.

6.4 Référence à d'autres sections

Aucune donnée disponible

RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage

7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

Mesures de protection

Si l'aspiration locale n'est pas possible ou insuffisante, assurer dans la mesure du possible une bonne ventilation de la zone de travail.

Ne pas vaporiser sur des flammes ou des objets incandescents.

Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.

Protéger de la radiation solaire et de températures à 50°C

Ne pas inhaler les gaz/vapeurs/aérosols.

Notice explicative sur l'hygiène industrielle générale

Enlever immédiatement les vêtements souillés, imprégnés.

Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail.

7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités

Demandes d'aires de stockage et de récipients

Conserver/Stocker uniquement dans le récipient d'origine.

Classe de stockage

2B Emballages pour aérosol et briquets

Autres indications relatives aux conditions de stockage

Température de stockage recommandée : température ambiante

Durée de stockage: 3 ans.

7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

Aucune donnée disponible

RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

8.1 Paramètres de contrôle

Valeurs limites au poste de travail

| n°CAS | N°CE | Agent | valeur limite au poste de travail |
|----------|-----------|---|---|
| 106-97-8 | 203-448-7 | n-Butane | Court terme(ml/m ³) 980 (1) Court terme(mg/m ³) 2370 (1) (1) 15 minutes average value (BE) |
| 74-98-6 | 200-827-9 | Propane | 1000 [ml/m ³ (ppm)] (BE) |
| 106-97-8 | 203-448-7 | Hydrocarbons, aliphatic, gaseous, C1-C4 | 1000 [ml/m ³ (ppm)] (BE) |
| 74-98-6 | 200-827-9 | Hydrocarbons, aliphatic, gaseous, C1-C4 | 1000 [ml/m ³ (ppm)] (BE) |
| 106-97-8 | 203-448-7 | n-Butane | 800 [ml/m ³ (ppm)] 1900 [mg/m ³] (CH) |



ES WIRKT.

Fiche de données de sécurité conformément au Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH)

Zylinderspray

Date d'édition 12.01.2023
Date d'exécution 12.01.2023
Version 7.1 (fr)
remplace la version de 12.01.2023 (7.0)

| n°CAS | N°CE | Agent | valeur limite au poste de travail |
|----------|-----------|----------|---|
| 74-98-6 | 200-827-9 | Propane | 1000 [ml/m ³ (ppm)] 1800 [mg/m ³] Court terme(ml/m ³) 4000 Court terme(mg/m ³) 7200 (CH) |
| 106-97-8 | 203-448-7 | n-Butane | 800 [ml/m ³ (ppm)] 1900 [mg/m ³] (F) |

8.2 Contrôle de l'exposition

Protection individuelle

Protection yeux/visage

Si besoin: lunettes de protection

Protection des mains

gants (résistants aux huiles)
Recommandation: gant de protection conformément EN374.

Protection respiratoire

Au delà des limites de concentration au poste de travail (WEL), porter un appareil respiratoire
Concernes le propane en général: en cas de dépassement de la concentration, utiliser un appareil isolant
Utiliser un filtre de type AX. Couleur d'identification marron conforme EN 371

*** RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques**

*** 9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**

État physique

Aérosol

Couleur

jaune clair

Odeur

caractéristique

Données de sécurité

| | Valeur | Méthode | Source, Remarque |
|---|---|---------|------------------|
| Seuil olfactif: | non déterminé | | |
| Point de fusion/point de congélation | non déterminé | | |
| Point d'ébullition ou point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition | -48 °C | | (Propan) |
| inflammabilité | non déterminé | | |
| Limites inférieure et supérieure d'explosion | Limite supérieure d'explosivité 10.9 Vol-% | | (Propan) |
| Limites inférieure et supérieure d'explosion | Limite inférieure d'explosivité env. 1.5 Vol-% | | (Propan) |
| Point éclair | env. -104 °C | | (Propan) |



ES WIRKT.

Fiche de données de sécurité conformément au Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH)

Zylinderspray

Date d'édition 12.01.2023
Date d'exécution 12.01.2023
Version 7.1 (fr)
remplace la version de 12.01.2023 (7.0)

| | Valeur | Méthode | Source, Remarque |
|---|---|---------|--|
| Température d'auto-inflammabilité | non déterminé | | |
| Température de décomposition | non déterminé | | |
| pH | non déterminé | | |
| Viscosité | (cinématique) env. 28 (20°C) | | Données concernant la phase liquide |
| solubilité(s) | Solubilité dans l'eau | | Non miscible |
| Coefficient de partage n-octanol/eau (valeur log) | non déterminé | | |
| Pression de vapeur | non déterminé | | |
| Densité et densité relative | env. 0.9 g/cm ³ (20°C) pression 1013 mbar | | données se rapportant à la phase liquide |
| Densité de vapeur relative | non déterminé | | |
| caractéristiques des particules | non déterminé | | |

*** 9.2 Autres informations**

*** Autres caractéristiques de sécurité**

| | Valeur | Méthode | Source, Remarque |
|----------------------|-------------|---------|------------------|
| indice de réfraction | 1.48 (20°C) | | |

RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité

10.1 Réactivité

Aucune donnée disponible

10.2 Stabilité chimique

Aucune donnée disponible

10.3 Possibilité de réactions dangereuses

Aucune donnée disponible

10.4 Conditions à éviter

Le récipient est sous pression. Protéger de la radiation solaire et de températures supérieures à 50°C. Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer

10.5 Matières incompatibles

Comburent, fortes

10.6 Produits de décomposition dangereux

Monoxyde de carbone
Dioxyde de carbone

Indications diverses

Le produit reste stable dans les conditions normales de stockage



ES WIRKT.

Fiche de données de sécurité conformément au Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH)

Zylinderspray

Date d'édition 12.01.2023
Date d'exécution 12.01.2023
Version 7.1 (fr)
remplace la version de 12.01.2023 (7.0)

RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques

11.1 Informations sur les classes de danger telles que définies dans le règlement (CE) no 1272/2008

Toxicité aiguë

Données d'animaux

| | Dose efficace | Méthode,Évaluation | Source, Remarque |
|----------------------------|------------------------------|--------------------|------------------|
| Toxicité orale aiguë | > 5000 mg/kg Espèce Rat | | |
| Toxicité dermique aiguë | > 5000 mg/kg Espèce Lapin | | |
| Toxicité inhalatrice aiguë | non déterminé | | |

Corrosion cutanée/irritation cutanée

non déterminé

Lésions oculaires graves/irritation oculaire

Données d'animaux

| Résultat / Évaluation | Méthode | Source, Remarque |
|-----------------------|---------|------------------|
| légèrement irritant | | |

Sensibilisation respiratoire

non déterminé

Sensibilisation cutanée

Données d'animaux

| Résultat / Évaluation | Dose / Concentration | Méthode | Source, Remarque |
|-----------------------|----------------------|---------|------------------|
| non sensibilisant. | | | |

Mutagénicité sur les cellules germinales

non déterminé

Cancerogénité

non déterminé

Toxicité pour la reproduction

non déterminé

Toxicité spécifique pour certains organes cibles — exposition unique

non déterminé

Toxicité spécifique pour certains organes cibles – exposition répétée

non déterminé

Danger par aspiration

non déterminé

11.2 Informations sur les autres dangers

Aucune donnée disponible

RUBRIQUE 12: Informations écologiques

12.1 Toxicité

Toxicité aquatique

| | Dose efficace | Méthode,Évaluation | Source, Remarque |
|--|---------------|--------------------|------------------|
| Toxicité aiguë (à court terme) pour le poisson | non déterminé | | |



ES WIRKT.

Fiche de données de sécurité conformément au Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH)

Zylinderspray

Date d'édition 12.01.2023
Date d'exécution 12.01.2023
Version 7.1 (fr)
remplace la version de 12.01.2023 (7.0)

| | Dose efficace | Méthode,Évaluation | Source, Remarque |
|--|---------------|--------------------|------------------|
| Toxicité chronique (à long terme) pour les poissons | non déterminé | | |
| Toxicité aquatique aiguë (à court terme) pour les crustacés | non déterminé | | |
| Toxicité chronique (à long terme) pour les invertébrés aquatiques | non déterminé | | |
| Toxicité aquatique aiguë (à court terme) pour les algues et les cyanobactéries | non déterminé | | |
| Toxicité aquatique chronique (à long terme) pour les algues et cyanobactéries | non déterminé | | |
| Toxicité sur autres organismes aquatiques | non déterminé | | |
| Toxicité sur les microorganismes | non déterminé | | |

12.2 Persistance et dégradabilité

| | Valeur | Méthode | Source, Remarque |
|----------------|--------|---------|---|
| Biodégradation | | | Relativement/partiellement biodégradable. |

12.3 Potentiel de bioaccumulation

Aucune donnée disponible

12.4 Mobilité dans le sol

Aucune donnée disponible

12.5 Résultats des évaluations PBT et vPvB

Aucune donnée disponible

12.6 Propriétés perturbant le système endocrinien

Aucune donnée disponible

12.7 Autres effets nocifs

Aucune donnée disponible

RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination

13.1 Méthodes de traitement des déchets

Code de déchet/désignations des déchets selon code EAK/AVV

| Code des déchets produit | Désignation des déchets |
|--------------------------|--|
| 130205 * | huiles moteur, de boîte de vitesses et de lubrification non chlorées à base minérale |

Élimination appropriée / Emballage

Les emballages non pollués et complètement vides peuvent être destinés à un recyclage.
Recycler les emballages des marchandises selon le système allemand DSD (Duales System Deutschland).



ES WIRKT.

Fiche de données de sécurité conformément au Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH)

Zylinderspray

Date d'édition 12.01.2023
Date d'exécution 12.01.2023
Version 7.1 (fr)
remplace la version de 12.01.2023 (7.0)

RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport

| | Transport par voie terrestre (ADR/RID) | Transport maritime (IMDG) | Transport aérien (ICAO-TI / IATA-DGR) |
|---|--|---------------------------|---------------------------------------|
| 14.1 Numéro ONU ou numéro d'identification | ONU 1950 | ONU 1950 | ONU 1950 |
| 14.2 Nom d'expédition des Nations unies | AÉROSOLS | AEROSOLS | Aerosols, inflammable |
| 14.3 Classe(s) de danger pour le transport | 2.1 | 2.1 | 2.1 |
| 14.4 Groupe d'emballage | - | - | - |
| 14.5 Dangers pour l'environnement | Non | Non | Non |

14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur

Aucune donnée disponible

14.7 Transport maritime en vrac conformément aux instruments de l'OMI

Aucune donnée disponible

Transport par voie terrestre (ADR/RID)

| | |
|---------------------------------------|--------------------|
| Numéro ONU ou numéro d'identification | ONU 1950 |
| Nom d'expédition des Nations unies | AÉROSOLS |
| Classe(s) de danger pour le transport | 2.1 |
| Étiquette de danger | 2.1 |
| Code de classification | 5F |
| Groupe d'emballage | - |
| Dangers pour l'environnement | Non |
| Quantité limitée (LQ) | 1 L |
| Dispositions particulières | 190, 327, 344, 625 |
| Code de restriction en tunnel | D |

Transport maritime (IMDG)

| | |
|---------------------------------------|----------|
| Numéro ONU ou numéro d'identification | ONU 1950 |
| Nom d'expédition des Nations unies | AEROSOLS |
| Classe(s) de danger pour le transport | 2.1 |
| Groupe d'emballage | - |
| Dangers pour l'environnement | Non |
| Quantité limitée (LQ) | 1 L |
| Polluant marin | Non |
| EmS | F-D, S-U |

Transport aérien (ICAO-TI / IATA-DGR)

| | |
|---------------------------------------|-----------------------|
| Numéro ONU ou numéro d'identification | ONU 1950 |
| Nom d'expédition des Nations unies | Aerosols, inflammable |



ES WIRKT.

Fiche de données de sécurité conformément au Règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH)

Zylinderspray

Date d'édition 12.01.2023
Date d'exécution 12.01.2023
Version 7.1 (fr)
remplace la version de 12.01.2023 (7.0)

Classe(s) de danger pour le transport 2.1
Groupe d'emballage -
Dangers pour l'environnement Non

RUBRIQUE 15: Informations réglementaires

15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement

Aucune donnée disponible

15.2 Évaluation de la sécurité chimique

Une évaluation de la sécurité chimique n'est pas requise pour cette substance.

RUBRIQUE 16: Autres informations

Indications diverses

Respecter la législation nationale et locale en vigueur relative à des produits chimiques. Les informations figurant dans cette fiche de données de sécurité correspondent à nos connaissances actuelles au moment de l'impression. Ces informations visent à fournir des points de repère pour une manipulation sûre du produit objet de cette fiche de données de sécurité, concernant en particulier son stockage, sa mise en oeuvre, son transport et son élimination. Les indications ne sont pas applicables à d'autres produits. Dans la mesure où le produit est mélangé ou mis en oeuvre avec d'autres matériaux, cette fiche de données de sécurité n'est pas automatiquement valable pour la matière ainsi produite.

Texte des phrases H- et EUH (Numéro et texte intégral)

H220 Gaz extrêmement inflammable.

Indications de changement

* Les données ont été modifiées par rapport à la version précédente